



Multicultural Cooperation Division, Oizumi Town Hall

Address: 55-1 Hinode, Oizumi-machi Phone: 0276-63-3111(ext. 261)

Fax: 0276-63-3921 E-mail: tabunka@town.oizumi.gunma.jp

August 10th,
2025

Upcoming Fall Events

[秋のイベント告知]

《Nepal Festival Gunma 2025 [ネパールフェスティバルぐんま2025]》

Nepali Sajha Samaj Japan (*Zainichi Nepal-Jin Saza Fukushi Kyokai*) is hosting "Nepal Festival Gunma 2025" with the town's support, to introduce Nepalese rich culture. In addition to Nepalese culture, Japanese culture will also be introduced to promote mutual cultural exchange.

■ Date: September 13th (Sat.) & 14th (Sun.) ※ In case of rain, it will be postponed to September 20th (Sat.) & 21st. (Sun.).

■ Time: 10:00 - 17:00

■ Location: Outdoor stage of Toho Sangyo Izumi-no-Mori (Addr.: 4-7-1, Asahi)
Grass Square in Mishosaku Park (Addr.: 4-7, Asahi)

■ Program: Introducing Nepalese traditional music, dance, crafts and food culture, as well as Japanese culture.

■ Eligibility: Anyone can participate free of charge.

■ Parking Lots: Toho Sangyo Izumi-no-Mori, East Children's House (*Higashi Jidokan*), East elementary school (*Higashi Shogakko*)
Available parking spaces are limited to certain areas, so please follow the instructions provided.

For details, please contact the Multicultural Cooperation Division (*Tabunka Kyodo-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext.261).



《The 53rd Oizumi Festival [第53回大泉まつり]》

■ Date: September 27th (Sat.), 2025 ※ Held on one day only, with no postponements.

■ Time: 13:00 - 21:00 (Traffic restrictions: From 13:00 to 22:00)

■ Location: Prefectural Road 142, Izumi Ryokudo, etc.

For details, please contact the Economic Promotion Division (*Keizai Shinko-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext.551).



《Izu Hallo☆World ~ Creating a Magical Moment Together ~ [いずハロ☆ワールド～みんなでつくる魔法のひととき～]》

Halloween event will be held at the Oizumi Festival, where people from various countries will interact with each other.

■ Date & Time: September 27th (Sat.) Meeting at 14:45 - Leaving-off at 16:00

■ Meeting Location: Izumi Ryokudo "Mizu-no-Hiroba"

■ Leaving-off Location: The parking lot of "Drug SEIMS Nishi-Koizumi" at 16:00

■ Eligibility: Anyone can participate free of charge.

(3rd graders of elementary school and younger must be accompanied by a parent or guardian.)

■ Capacity: 100 people (Closed as soon as the maximum number of participants is reached.)

■ Application: Apply at the counter of the Multicultural Cooperation Division (*Tabunka Kyodo-ka*) in person, by phone or via the official LINE of Oizumi Town.

■ Application Deadline: September 12th (Fri.)

For details, please contact the Multicultural Cooperation Division (*Tabunka Kyodo-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext.261).



《The 69th Oizumi Town Sports Festival [第69回大泉町民体育祭]》

■ Date: October 12th (Sun.) ※ To be canceled in case of rain.

■ Time: Starting at 8:00 ~

■ Location: Schoolyard of Minami Junior High School (*Minami Chugakko*) [Addr.: 2465 Yoshida]

For details, please contact the Lifelong Learning Division (*Shogai Gakushu-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext. 631).



《TOSUIBASHI Fireworks Festival [刀水橋花火大会の開催]》

■ Date: November 1st (Sat.) ※ To be canceled in case of stormy weather.

■ Time: From 18:00 until the end of the launch of fireworks

■ Viewing Venue: Tone Play Ground at the riverbed of the Tone River (Sengoku area)

■ Display Site: East side of Tone Play Ground at the riverbed of the Tone River (Sengoku area)

For details, please contact the Economic Promotion Division (*Keizai Shinko-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext.553).



目次

秋のイベント告知	1
ネパールフェスティバルぐんま2025 / 第53回大泉まつり	
いずハロ☆ワールド / 第69回大泉町民体育祭 / 刀水橋花火大会	
窓口延長、土曜窓口のご案内	1
税金納期のお知らせ	1
令和8年度入園児を募集	2
令和7年度定額減税補足給付金(不足額給付)の対象者へ通知を発送	2
県営住宅入居者募集	2
外国籍児童就学について	3
各種予防接種	3
令和8年度(来年度)からがん検診の対象者などが変わります	3
日曜・祝日当番医	4
9月の保健カレンダー	4
福祉ショップ	4
小型家電/古着・古布/プラスチック製品の回収	4

■ Service Hours Extension Days 【窓口延長】

Date: August 13, 20, 27

September 3, 10 (every Wednesday)

Time: 8:30 - 19:15

At: Resident Affairs Division (*Jumin-ka*)
and Tax Collection Division (*Shuno-ka*)

■ Saturday Services 【土曜窓口】

Date: August 16, 23, 30

September 6, 13

Time: 8:30 - 17:15

At: Resident Affairs Division (*Jumin-ka*)
and Tax Collection Division (*Shuno-ka*)

■ Tax Due Date in August 【今月の税金納期】

- Resident Tax (2nd Term)

- Nursing-Care Insurance Premium (2nd Term)

- National Health Insurance Tax (2nd Term)

- Long-Life Medical Care Premium (2nd Term)

Due Date: September 1st (Monday)

Ask the Tax Collection Division (*Shuno-ka*) for details if necessary.



Private Kindergarten/Certified Childcare Center Enrollment for FY 2026

[令和8年度入園児を募集]

Private kindergartens and certified child centers in the town will be accepting applications for children who will be enrolled in FY2026.

- Eligible Children: Children aged 3 and older who have not yet entered elementary school and wish to receive about 4 hours of early childhood education per day.
- Application Procedure: Fill out the application form and submit it directly to the kindergarten you choose.
- Application Starting Date: August 25th (Mon.), 2025



Private Kindergarten (Yochien)/ Certified Childcare Center (Nintei Kodomoen)	Address	Telephone
Miyoshi Yochien (Certified childcare center)	Yoshida 974-3	0276-62-3935
Miyoshi Dai2 Yochien (Certified childcare center)	Yorikido 277-1	0276-63-1621
Matsubara Yochien (Certified childcare center)	Nishi Koizumi 3-6-22	0276-62-2532
Enoki Yochien (Certified childcare center)	Kita Koizumi 3-9-6	0276-62-3636
St. Clara Yochien (Private kindergarten)	Hinode 56-1	0276-62-3036

For details, please contact each kindergarten or Certified childcare center.

Notification to eligible recipients - FY2025 Supplementary Benefit for Fixed-Amount Tax Reduction-

[令和7年度定額減税補足給付金(不足額給付)の対象者へ通知を送送]

Regarding the fixed-amount tax reduction supplementary benefit (shortfall benefit), we sent a "Notification of Payment" and "Payment Requirement Confirmation Form" on July 31 to those eligible for payment who are known to the town.

■ Notification of Payment:

For those who registered their bank account when receiving the "Fixed Amount Tax Reduction Supplementary Payment (Adjustment Payment)" implemented in fiscal year 2024, or those who have registered a public fund receipt account using their My Number, the payment will be sent automatically (no payment procedures are required).

■ Payment Requirement Confirmation Form:

Sent to those who need to confirm their bank account details for payment of benefits (Please fill in the necessary information and attach the required documents)

■ Application Deadline: October 31st (Friday)

■ Guidelines:

The town is unable to determine whether people who moved to Oizumi Town after January 2, 2024 are eligible for the subsidy, so they will not be sent a notification. People who fall under the following categories may be eligible for the subsidy for the shortfall, but they must apply for it themselves in order to receive it.

- People whose income tax amount in 2024 was less than their income tax amount in 2023
- People who had an increase in dependent family members in 2024

For details such as application method, please contact the Supplementary Benefit (Hosoku Kyufukin) Call Center at ☎0276-55-0334 or Taxation Division (Zeimu-ka) at ☎0276-63-3111 (ext.574).



Prefectural Housing for Rent [県営住宅入居者募集]

Applications for prefectural housing will be accepting as below. For details on the location, layout, number of available units, rent, etc., of the apartment complexes being offered, please visit the following website of the Prefectural Housing Supply Corporation (Ken Jutaku Kyokyu Kosha). <https://www.gunma-jkk.or.jp/>

■ Eligible Persons: People who are pressed for housing. (Income restrictions apply. Single household can also apply.)

■ Application Method: Please fill out the application form and send it to the following mailing address.

Attention: Ken-Jutaku-Kyokyu-Kosha (Prefectural Housing Supply Corporation)

Address: 〒371-0025 1-7-12 Koun-cho, Maebashi-city, Gunma

■ Application Period: September 1st (Mon.) ~ September 16th (Tue.), ※ Postmarked by the 16th.

■ Guidance leaflet and the application form are distributed at Prefectural Housing Supply Corporation (Ken-Jutaku-Kyokyu-Kosha), Prefectural Citizen Center (Kenmin-Center), Prefectural Civil Engineering Office (Ken-Doboku-Jimusho), Prefectural Health Welfare Office (Ken-Hoken-Fukushi-Jimusho) and the Urban Development Division (Toshi-Seibi-ka) at the 14th counter on the 2nd floor in the Town Hall.

■ Selection Method: Selection will be made by public lottery.

■ Available Date of Occupancy:

After being selected, you will be contacted individually

as soon as you are approved on the tenant eligibility examination.

■ Others: Apart of the lottery, some housing are open for applications at any time.

※House leasing information is updated on the first day of every month on the website of Prefectural Housing Supply Corporation (Ken-Jutaku-Kyokyu-Kosha) at [<https://www.gunma-jkk.or.jp/>].

Please check the website.

For details, please contact the Prefecture Housing Supply Corporation (Ken-Jutaku-Kyokyu-Kosha) at ☎027-223-5811.



School Enrollment for Foreign Children [外国籍児童就学について]

The town's Board of Education (*Kyoiku linkai*) will be accepting applications for enrollment from guardians of foreign children who wish to enroll in the town's elementary schools in April, 2026.

A notification letter will be sent to each eligible guardian. If you wish your child to enter a public elementary school, please be sure to come to the Educational Administration Division (*Kyoiku Kanri-ka*) within the specified period.

If you are not available within the period, please notify it in advance to the Educational Administration Division (*Kyoiku Kanri-ka*).

※If your child will not enter the school, please submit the "Admission Declination of Town Elementary School" (*Choritsu Shogakko Nyugaku Jitai Renraku Hyo*) enclosed with the notice to the Education Administration Division (*Kyoiku-Kanri-ka*) by August 22 (Fri.), 2025.

■ Eligible Children to enter the town's elementary schools:

- Children who are registered as residents with their guardians or living in Oizumi with their guardians.
- Guardians and their children wish to enroll in the town's schools

■ Application Accepting Date & Time: August 25th (Mon.) ~ September 5th (Fri.), 2025 8:30 ~ 17:15

■ Location: Educational Administration Division (*Kyoiku Kanri-ka*), Counter No.22 on the 3rd floor of the Town Hall

■ Things to Bring:

1. The notification letter
2. Residence Card (*Zairyu Card*) of Guardian and the child who will enter the school
3. "Mother and Child Health Handbook (*Boshi Techo*)" in which child's health conditions and vaccinations are recorded.

For details, please contact the Educational Administration Division (*Kyoiku Kanri-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext. 331).



Various Vaccinations Available [各種予防接種]

《Measles and Rubella Combined 2nd term》

Pre-vaccination screening form was sent out in April 2025.

■ Eligibility: Those born between April 2, 2019 and April 1, 2020.

■ Vaccination deadline: March 31st (Tue.), 2026

《Diphtheria Tetanus Combined 2nd term》

Pre-vaccination screening form will be sent out the month following the 11th birthday month.

■ Eligibility: Persons between 11 and under 13 years old

■ Vaccination deadline: The day before eligible person's 13th birthday

《Japanese Encephalitis 2nd term》

Pre-vaccination screening form will be sent out the month following the 9th birthday month.

■ Eligibility: Persons between 9 and under 13 years old

■ Vaccination deadline: The day before eligible person's 13th birthday

《Pneumococcal Vaccine for the elderly》

Pre-checkup sheet will be sent out the month following the 65th birthday month.

■ Eligibility: Those who are 65 years old

■ Vaccination deadline: The day before eligible person's 66th birthday

※ Please note that Vaccinations are not compulsory.

For details, please contact the Health Promotion Division (*Kenko Zukuri-ka*) at ☎0276-62-2121.



Cancer Screening Eligibility will change after FY2026 [令和8年度(来年度)からがん検診の対象者などが変わります]

Cancer Screening	FY 2025			After FY 2026 ~	
	Eligibility	Availability		Eligibility	Availability
Gastric (Gastroscopy)	People over 40 years old who did not receive a gastric endoscopy exam. of the town in the previous fiscal year	Individual screening at a medical institution	→	<u>People over 50 years old</u> who did not receive gastric endoscopy exam. of the town in the previous fiscal year	Individual screening at a medical institution
Breast	Women over 40 years old	Once a year	→	Women over 40 years old <u>who did not receive the screening of the town in the previous fiscal year</u> (※1)	<u>Once every two years</u>
Cervical	Women over 20 years old	Once a year	→	Women over 20 years old <u>who did not receive the screening of the town in the previous fiscal year</u> (※1)	<u>Once every two years</u>
Sputum cytology	Applicants over 40 years old	—	→	People over 50 years old with Brinkman Index of 600 or higher (※2)	—

(※1) : Example) If you receive a screening in FY 2025, you will be eligible for a screening in FY 2027.

(※2) : Brinkman Index = Average number of cigarettes smoked per day × Number of years smoked

For details, please contact the Health Promotion Division (*Kenko Zukuri-ka*) at ☎0276-62-2121.

★ Doctors on duty on Sundays and National Holidays [日曜・祝日当番医]

This is subject to change, so please check by phone in advance if you can see a doctor.

Note: The area code 0276 is omitted.

Date	Physician(<i>Naika</i>) ※: Pediatrician (<i>Shonika</i>) Only <9:00 - 17:00>	Surgeon (<i>Geka</i>) <9:00 - 17:00>	Otorhino-laryngologist (<i>Jibika</i>) <9:00 - 13:00>	Dentist (<i>Shika</i>) <9:00 - 11:30>
Aug.17 Sun.	Goga Naika Nire Clinic ☎73-7587 (Tatebayashi)	Ogiwara Clinic ※ ☎61-1133 (Oizumi)	Fujinoki Clinic ☎91-4070 (Itakura)	Kawada Iin ☎72-3314 (Tatebayashi)
Aug. 24 Sun.	Morishita Iin ☎73-7776 (Tatebayashi)	Yokota Iin ☎72-0255 (Tatebayashi)	Shinjo Clinic ☎55-3623 (Tatebayashi)	Tatebayashi-Oura Dental Health Medical Center ☎73-8818 (Tatebayashi)
Aug.31 Sun.	Kato Iin ☎89-1031 (Oura)	Abe Iin ☎62-5428 (Oizumi)		
Sep. 7 Sun.	Sakuma Clinic ☎55-2500 (Tatebayashi)	Meiwa Babies & Children's Clinic ※ ☎84-1166 (Meiwa)	Meiwa Central Hospital ☎84-1234 (Meiwa)	
Sep.14 Sun.	Oura Hospital ☎88-5678 (Oura)	Tatara Shinryojo ☎72-3060 (Tatebayashi)	Shinbashi Hospital ☎75-3011 (Tatebayashi)	
Sep.15 Mon.	Hamada Clinic ☎80-1100 (Tatebayashi)	Hasegawa Clinic ☎80-3311 (Tatebayashi)	Okada Clinic ☎72-3163 (Tatebayashi)	

• After or before reception hours / Night-time : Call Emergency Medical Telephone Service (☎45-7799)

• Emergency Hospital (Physician, Surgeon) : Tatebayashi Kose General Hospital (☎72-3140)

• Weekday night clinic (Physician, Pediatrician) : Ota City Health Center (☎60-3099), Reception hours : 18:45 - 21:45 except Sundays, National Holidays, and Year End/New Year Holidays.

★ Health Calendar in September [9月の保健カレンダー]

※Reservation is required.

Date	Reception	Subject	Eligible Person
04 Thu.	12:45 - 13:15	Dental Examination for 2 years old children	Those who are eligible will be notified individually.
08 Mon.	09:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants
10 Wed.	12:45 - 13:15	Health Examination for 3 years old children	Those who are eligible will be notified individually.
11 Thu.	12:45 - 13:00	Health Examination for 18 months old children	Those who are eligible will be notified individually.
12 Fri.	12:00 - 13:30	Parents Class	Applicants ※
22 Mon.	09:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants
	09:00 - 11:30	Infants Health Counseling	Infants and their guardians ※
26 Fri.	13:00 - 13:15	Health Examination for 7 months old children	Those who are eligible will be notified individually.
30 Tue.	13:00 - 13:15	Health Examination for 4 months old children	Those who are eligible will be notified individually.

• Location is Health & Welfare General Center.

[Health Promotion Division (*Kenko Zukuri-Ka*) : ☎0276-62-2121]

• As for Adult Health Counseling, physical and mental problems are dealt with.

• Please note that the schedule mentioned above is subject to change due to unavoidable reason.

Welfare Shop [福祉ショップ]

■ Date & Time: August 26th. (Tue.) 11:00 - 13:00

■ Location: Town residents' hall, 1st floor of Town Hall [Addr.: 55-1 Hinode]

■ Products: Cookies, Vegetables, Udon Noodles, HandiCrafts, etc.

For details, please contact the Welfare Division (*Fukushi-ka*) in Health & Welfare General Center at ☎0276-62-2121.



Collection of Small Home Appliances/Old clothes/Plastic products

[小型家電/古着・古布/プラスチック製品の回収]

The town will collect small home appliances that are no longer used at home, old clothes and plastic products for recycling purpose with free of charge. To conserve limited resources, we ask for your cooperation in collecting.

■ Date & Time: September 20th (Sat.) 9:30 - 11:00

■ Location: West-side of the Town Hall building [Addr.: 55-1 Hinode]

• **Small home appliances:** Electronic devices, Music devices, Home appliances, and Products that use power supplies and chargers
※Items subject to the Home Appliance Recycling Law cannot be collected, such as TV, Air conditioners, Refrigerators, Freezers, Washing machines, Clothes dryers, etc.

• **Old clothes:** Clothes, Bedclothes, Towels, Curtains, etc. (Excluding cotton-filled clothes and rubber or vinyl products)

• **Plastic products:** Products made of 100% plastic can be collected.

(Excluding plastic products without a "Plastic mark" or with stain)

For details, please contact the Environmental Development Division (*Kankyo Seibi-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext. 561).



Plastic mark

